



محل اداره مشهد چهارباغ (عنوان ندرامی - اشغه) همدلی و فدهی اجتماعی اخلاقی قیت سالیانه ششماه مجلین سالیانه ششماه
تک‌ارنده و مدیر مسئول ع. آشفته وجه آونه قیلا دریافت بشود نك شماره ۶ شاهي اشتراك ۳۰۰ قران ۱۸ قران و معصلات ۲۵۰ قران ۱۵ قران
ترجمه از جلد ۲۵ صفحه ۲ کتاب ولتر

تاچه حدی میتوان مردم را فریب داد

این یکی از مسائل مهم و در هم پیچیده است که بینیم تا چه اندازه ملت یعنی نه دم جمعیت بشری را باید مثل میمون فرض نمود که با آن همان معامله با میمون را می نمایند.

قسمت فریبنده یا هیئت حاکمه هیچ وقت نخواسته است این موضوع را دقیقاً تحت مطالعه و دقت قرار دهد و بملاحظات چند تا هر اندازه هم توانسته است فکر قسمت فریب خورنده را از خرافات و باساطیل پر نموده کسانی که بعضی از اوقات کتب مفیده را قرائت می نمایند میدانند که مخارج طبع سالیانه (تقاویم نجومی و سایر کتب خرافاتی) بیست مرتبه بیشتر از کتاب های خوب و مفید قدیم یا جدید است. هیچ کس به اندازه من قدر زحمات مؤلفین نامی و بزرگوار!! این تقاویم را نمیدانند!!

من در تواریخ و سایر کتب خوانده و میدانم که از عصر کلدانیهای قدیم ایام و ساعات معینی برای خوردن دواجات، انداختن درخت و گرفتن ناخن معین است! حال با کمال ادب و احترام سؤال میکنم اگر يك شخص عالی مرتبه جرئت نموده بگوید که در هر موقع از شب و روز و ایام هفته برای نظافت می توان ناخنها را گرفت، چه ضرر و خسارتی به نوع بشر وارد خواهد شد.

اشاعه و رواج خرافات از هر نوع... مخصوصاً تعیین ساعات خوب و بد برای اعمال مختلفه علاوه بر آن که افکار عمومی را فاسد مینماید غالباً خسارات بزرگ جانی و مالی هم برای اشخاص فراهم می نماید: مگر

دیده شده است که علاج منحصر بفرد مریضی را طبیب معالج گرفتن خون تشخیص داده ولی چون با مراجعه به تقویم ساعت مناسب نبوده و یا بمسأله اشخاصیکه تغیر میزنند عوض طاق جفت آمده کسان مریض از اجرای دستور طبیب خود داری نموده و در نتیجه مریض تلف شده است! پس بعقیده من کسانیکه بنام خدمت بجامعه اقدام به نشر خرافات بهر عنوان مینمایند دشمن بشر شناخته شده و باید قویاً از آنها جلوگیری شود.

آقای میرزا ولتر هر چه از اینها نوشته چون ما ها عادت کرده ایم دست از عادات خودمان برنمی داریم بلکه میگوئیم ولتر هیچ چیز نفهمیده البته ساعت مسافرت را باید تقویم معلوم کند و قسمت نکاح را تغیر اجازه بدهد!!

بهترین وسیله برای تهذیب اخلاق بشری تئاتر است

کل رخ و خار

هفته گذشته در سالون باشاوه ارکانجرب لشکر نایشی در تحت عنوان (ایست کلرخ) داده شد اولاً قسمت کنسرت و آرکستر که به ریاست آقای لطفی رئیس محترم موزیک تنظیم شده بود بی اندازه قابل ملاحظه و مورد دقت واقع گردید و ما انتظار داریم که از مقامات عالیله مربوطه از ایشان قیر دانی شود ثانیاً آکتریس معروف خانم مادام سیرانوش که کلرخ را عهده دار بودند بقدری خوب از عهده برآمدند که حقیقتاً هر چه نوشته و نویسیم حقیقت را نگفته ایم اما از آنجائیکه بهای هر کس خساری است بر کلرخ هم در آن شب خساری پدري میکرد و در نتیجه معلوم شد به آینده بی مزکی و خنکی زیاد هم مضحك و خنده آور است.

کار عجیب!

چندیست خیابان ملك آباد محدود شده معلوم نیست
برای جلو گیری از گردش مردم است یا اینکه خواسته
اند نغمات بلبلها و صدا های داخل باغ را کسی نشنود
تا مشت پیچیده غنچه باز نشود

آشفته گی

غزل ذیل در مدت سه ماه به سه شرط بمسابقه
گذاشته می شود اول التزام کلمه آشفته در تمام مصرع
ها دوم آقایانیکه همیشه برای جایزه شرکت میکنند
این مرتبه خود داری نمایند زیرا جائزه در کار نیست
سوم شرکت کنندگان دقت فرمایند که به این بدی
و سستی نسازند

آشفته گشت خاطر و زلف نکار م

آشفته است بخت من و روز کار م

آشفته است آنکه گرفتار عشق نیست

آشفته گی خوش است بزلف نکار م

آشفته گشته روز سفیدم چو شام تار

آشفته است روز من و شام تار م

آشفته است آنچه پریشان و در م است

آشفته است صبر من و عهد یار م

آشفته گی نه خاصه بلبل بود بعشق

آشفته است کل بگلستان و خوار م

آشفته گی خوش است که گویند عاقلان

آشفته است عاشق و بی اعتبار م

آشفته است فکر من و روز نامه ام

آشفته است گردش چرخ و مدار م

ابلق الشعرا

!!!!

از قرار اطلاع واصله مریضخانه امریکائی سال گذشته
پانزده هزار تومان مخارج داشته و در مقابل پیش از
ده هزار تومان نتوانسته است از مرضی و دواخانه مخصوص
استفاده نماید! لذا برای جبران این خسارت از تخت
های مجانی کاسته و پیش از هشت تخت خواب برای
مرض فقیر و بی بضاعت اختصاص نداده است ما بنام طرفداری
از يك چنین موسسه از آقایان پول دار تقاضا میکنیم
برای يك مرتبه هم که باشد مریض شده و به آن موسسه
مراجعه نمایند شاید دخل و خرج مساری شود.
عیدوی خلص

عاقبت خنده (۱)

از قراریکه شنیدم بنده دختر يك آدمی سر گنده
رفت بازار سفیداب بخره ماتيك ابرو و سرخاب بخره
دید در ره پسرى شيك و قشنگ كت و شلوار تنفی و خوت فرنگ
صورتش مثل هولوسرخ و سفید از لب بر کلیش خون میچکید
يك نظر هر که نگاهش میکرد حذر از چشم سیداهش میکرد
راه میرفت بهانند عروس میخرا مید مثل طالس
آن پسر نیز چه دختر را دید زیر لب جانب دختر خندید
دختر ك باز پس از دیدن او خنده کرد به خندیدن او
عشق آمد بوجود از خنده هردو سرها بزمین افکند
عرق شرم و حیا بیرون شد دختر از عشق پسر مجنون شد
پیچه یگور شود و بالا شد پسر از دیدن رو شیدا شد
الغرض هر دو شدند عاشق زار از کمی خنده میان بازار
نوجوان بیشتر آمد کم کم خنده را درد سر آمد کم کم
آنکه میرفت بگیرد سرخاب حال از باده عشق است خراب
میکشد عشق به رهگزینش نیست از عاقبت خود خبرش
دختر از شرم و خجالت میمرد پسر او را به ره خود میبرد
چونکه میبود از عشقش بیتاب رفت در خانه آنخانه خراب
گرچه خود مستی عشقش میبود نوجوان جام شرابش بيمود
چونکه شدمست ز عشق و شراب بگذشت از سر آن دختر آب
بعد يك ساعت چون هوش آمد ديك بیچار گیش جوش آمد
اول گریه شد و زاری اشكش از دیده و دل جاری شد
چه کند که نکند گریه کی که ندارد او فریاد رسی
چون بشیمان شده بود از این کار بود عالم به برش تیره و تار
انقدر گریه و بینایی کرد تارخ کلگون مهبائی کرد
دختر ك در پی آم و زاری نوجوان در صدد مکاری
عاقبت اندکی آرامش کرد بازبان گول زدو رامش کرد
قول دادو قسمی یاد نمود دل دختر ز قسم شاد نمود
که پس از چند صباحی دیگر خواستکاری کند از آن دختر

پست شهری

جواب به مخبر تازه

نظر به اینکه گاهی موضوع مراسلات بی امضاء را که با
پست شهری واصل میشود از لحاظ انصاف نمیشود بقید صحت
کامل تلقی کرد و عفت نامه تکاری مانع از درج مراسله شما در
روز نامه بود از طرفی نیز علاقمند هستیم که از رفتار سوء
عمومی هم بحدیکه میسر است جلو گیری کنیم لذا مراسله
شمارا بهمان وسیله که واصل شد (پست شهری) جهت
آقای میرزای ناظر فرستادیم تا در صورت صحت موضوع
خودشان آنرا خاتمه دهند

خواهیم ما آشفته را از حضرت جم یلی

داریم فرمائش شهی از حضرت جم یلی *

* واندر کدائی خود شهید از دولت جم یلی *

* خورشید باشد ذره دریای عمان قطره *

* برج حمل چون بره در همت جم یلی *

* گوئیست این چرخ و فلک اندر خم چوکان او *

* بست است عرش و رفعتش در رفعت جم یلی *

* عفوش ببخشاید گنه عدلش ببوشاند خطا *

* عصیان کجا تاب آورد باز حمت جم یلی *

* ملک خراسان را نمود آباد عزم همتش *

* غرقیم ماها جملگی در نعمت جم یلی *

* مائیم تابع سربسری تیپ مخالف خون جگر *

* عاجز قضا و هم قدر در قدرت جم یلی *

* هر صورت خوش در نظر چون نقش دیوار آیدم *

* تانقش بر دیوار دل شد صورت جم یلی *

* آشفته دیگر از نظر جسم کی بیندازد تورا *

* دور است الحق این صفت از شوکت جم یلی *

* محروم کی گردد کسی از آستان و در گهش *

* گر راستی پیش آورد در خدمت جم یلی *

* عذرم قبول افتد اگر تکرار کردم قافیه *

* خواهیم ما آشفته را از حضرت جم یلی *

می بینم *

همه افسرده حال میبینم * همه را در خیال میبینم
بهر آنها که بیسواد و کنند * پیشرفتن محال می بینم
عیش دنیا و عشرت مردم * سر بسر قیل و قال میبینم
طرز تعلیم و تربیت امروز * چون نیم شبال میبینم
حضرت مستطاب و شاگردش * هر دورا بی کال میبینم
کنج ویرانه مرد عارف را * لات و بشکسته بال میبینم
خوردن مال مفت و مال یتیم * نزد بعضی حلال میبینم
وعده های یکی دو ساعت را * هفته و ماه و سال میبینم
برو درویش بی خیالش باش * عمر را در زوال میبینم
* رمال *

خواب آشفته

دیدم کسی بر مناری نشسته و با حالنی زار و دل خسته
فریاد میکند ای مردم از خواب غفلت بیدار شوید و از
مستی هوشیار جوانی سر از پرده بدر آورده و چیز ها
میگوید و حکایات عجیبی می نویسد این مرد است او
را بشناسید و از دیدن او آشفته نشوید. من خطیبم و طبقه
من گفتن بود شما خود دانید در اینوقت از مستمعین که
همگی خطیب را بخوبی میشناختند صدای مرده باد
مرده باد بلند شده و مجلس به طرفداری آن جوان
آشفته ختم شد.

✕ (* گوشتارو گربه خورده *)

* آی مرده مرده مرده - اما هنوز نمرده *

(دندو نارو شمرده - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* همه روی پلاسند - نه در فکر اساسند *

(فکر سرو لباسند - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* همه بیچاره هستیم - همه بیکاره هستیم *

(همه بی یار هستیم - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* افسوس تمامی خواهیم - همه نقش بر آیم *

(کرشیم و کرشاییم - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* ماها مثل مجنونیم - همه خوار و زبونیم *

(کی کجا فکر نویم - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* همه خراب و مستیم - نه بالا و نه پستیم *

(فکر جوانی هستیم - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* هر کی حرفش حسایست - فوری میکن چنانیست *

(موقع این حرفا نیست - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

* آهای آهای آشفته - حرفای سرکار مفتی *

(بیا کلات نیفته - گوشتارو گربه برده - ناقلا برده خورده)

تلگراف رطیل

طهران معارف. بعضی از محصلین اروپا زبان فرانسه
را بقدری که ننه، بابا، خانم، بیا، آب، نان و غیره را
بگویند یاد گرفته اند و انشاء الله سال دیگر فارغ التحصیل
خواهند بود لیکن یکی از آقایان را از ترس اینکه
مبادا زبان مادری خودش را هم فراموش کند عودت دادند

✕ قندهاری بور

(ریخت ساقی چومی بجام بلور * داش حبیبم نواخت بر سنطور)
(يك نفر گفت جان آشفته * كوك كن پیش در آمد ماهور)
(دیگری گفت جان من ول كن * برو تو دستکاه و گوشه شور)
(سیمی گفت چهار کاه بزن * برو توی مخالف و منصور)
(پنجمی هم سه کاه و زابل خواست * شمی تصنیف مکن مهجور)
(يك نفر تازه وارد اهل هرات * گفت آواز قند هاری بور)
(هر کسی دستکاه مخصوصی * داشت از داش حبیب ما منصور)
(داش حبیبم به حرف او نهافت * منت و مخمور از شراب غرور)
(زد حصارو مخالف و مغلوب * گفت این است تادمیدن صور)
(افصح الشعرا)

پدر داماد و مادر داماد - ۱۷

شوهر: یاشو یاشو ناهار بیدار حرف همان اسب که گفته زن: مرگ من اجازه بده تو بمیری والله امروز خسته شدم کرم درد گرفته

شوهر: اگر به اجازه من کار درست، میشه من اجازه دادم اما پول مول خبری نیست فردا نگوئی پول بده من توی اجازه اسم پول نبردم گور پدر دختر و پسر به من چه که اوقاتم رو تلخ کنم

زن: حالا آمدی آدم باشی اما درباب پول ریز ریزت میکنم (باخنده) اگر مردی باید بدی

شوهر: حالا بامیشی ناهار بیداری یا باز کاری دیگر داری زن: منکه گفتم صبح تا حالا دنبال خواستگاری بودم ناهار نداریم تو برو بازار ناهار بخور يك چیزی هم برای من بیاورم بخورم شوهر: برم بازار چی بخورم وقتی گوشت پیدا نشد بازار غذای حسابی پیدا نمیشه یاشو روغن داریم يك چیزی درست کن بخوریم

زن: من مرگ تو نمیتونم ازجا حرکت کنم انقدر خسته هستم که دارم میمیرم

شوهر: پس من چه خاکی به سرم بریزم صبح تا حالا رفتم جان کندم حالا هم که آمدم ناهار حاضر نیست زن: آهوا چه جونی کندی صبح رفتی در دکان حالا آمدی مازنها بیچارها حیات جبارو کن، ضرفارو بشور، اطاق جبارو کن، رخت بشور، هزار درد بیدر مون درست کن، تازه يك خواهش هم که میکنیم هزار جاسرش گیره شوهر: امروز صبح نمیدونم از کدام دنده بلند شدم یعنی توقع داری من گرسنه بنشینم و هیچ حرف نزنم زن: نه، نان داریم ماست هم داریم حالا يك روز بختی نخور بچطور میشه

شوهر: منبده حرفی نزنم هر چی داری بیدار زهرمار کنم برم خبر مرگم در دکان

زن: میدونی یانه من را دختر شیخ عماد میگورند اگر آن روم بالا بیاد نه خدا را میشناسم نه تورو هر چی از دهنم بیرون بیاد میگم برای من اوقات تلخی نکن شوهر: آت دفعه دعوا داشتیم بابات چه غلطی توانست بکند که تو بتونی زنیکه من باتو شوخی میکنم پدر نامرد یاشو هر چی داری بیدار بخوریم

زن: میرود و بعد از ساعتی قدری نان و ماست آورده زمین میگذارد (اما در ضمن گریه میکند) و خودش در کنار اطاق می نشیند

قطب طهران

۱۳

دیدم حبیب شمر با همه ییسوادی خرفی زد که تمام مردم تصدیق میکنند و جوابی نداشتیم به او بدیم لذا برای اینکه حرف وسط حرف آورده باشم پرسیدم آ مشهدی حبیب با بودت این همه وسائط نقلیه ارزان و اکنون شما به چه درد می خورد و کی سوار می شود چرا کمپانی جمع نمیکند؟ جواب داد روی سابقه اجازه می دهید به شما عرض کنم آن هائی هم که سوار می شوند مثل شما خر هستند که امروز سوار شدید دیدم عجب حرفی زد باز جوابی ندارم بدیم این مرتبه برای اینکه بکلی موضوع را تغییر بدیم پرسیدم آ مشهدی حبیب يك پسر داشتی که همراه خودت می آوردی و مدتی هم با عمله ها سر خط ماشین کار میکرد او حالا کجا است؟ جواب داد آقای میرزا عباسخان را میفرمائید ایشان از زمان تشکیلات عدلیه مشغول خدمت است، راستی شما چه می کنید جواب دادم من مدتی است از مرکز دور شدم و داخل جریانات نیستم فعلاً در خراسان اداره مالیه سالی یکماه مرا به مأموریت خزاری تریاک می فرستند و مابقی سال را بیدکار هستم از همان يك شاهی صد دیناریکه در موقع مأموریت پس انداز میکنم امور خود را اداره میکنم.

مائیتیسیم

۱۸

یعنی باید ارتباط مراکز مختلفه را طوری با یکدیگر مربوط و کامل سازیم که با هم بکار افتاده و اعضاء بطور منظم به یکدیگر در کارها معاونت نمایند نتیجه ارتباط کامل مراکز این است که همینکه یکی از آنها مشغول کار شده و در کار خود استوار گشت قوای دیگر او را تنها نگذاشته و به او کمک می کنند و بعبارت دیگر تمام قوای انسانی در یک جهت بکار میفتند این قابلیت و خاصیت را که روح انسانی تسلط کامل بر تمام بدن پیدا کند بطریقیکه تمام قوای او را در يك جهت بکار بیندازد قدرت تمرکز می نامند.

مشهد: مطبعه ایران